

リモートコマンダー Remote Commander Télécommande

取扱説明書 /Operating Instructions/Mode d'emploi/
Manual de instrucciones/Bedienungsanleitung/
Gebruiksaanwijzing



© 2015 Sony Corporation

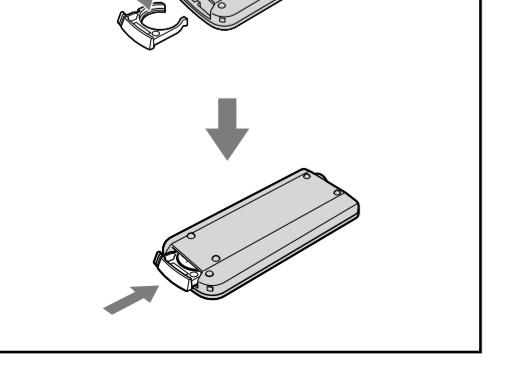
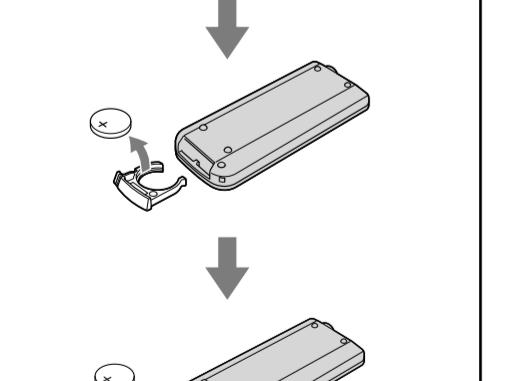
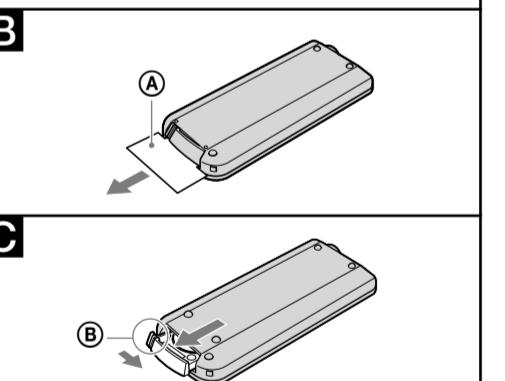
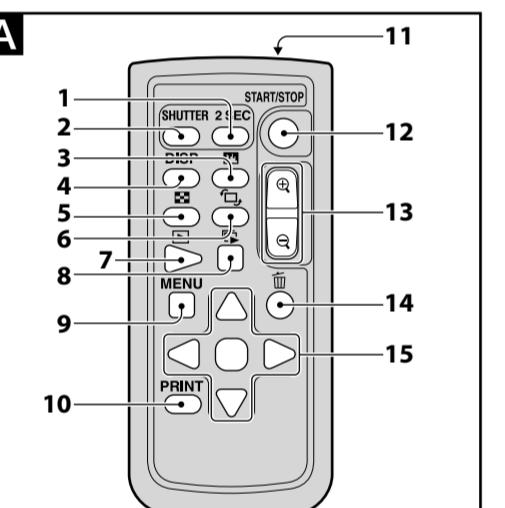
RMT-DSLR2

<http://www.sony.net/>
Printed in China



警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱い方を示しています。

この取扱説明書よくお読みください。製品を安全にお使いください。お読みにならなかったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。



日本語

△警告 安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、まちがった使いかたをすると、火災などにより人身事故になることがあります。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

- 安全のための注意事項を守る
- 故障したら修理を依頼する
- 万一本体が起きたら

変な音やにおい、煙が出た場合は → ① 電池をはずす ② ソニーの相談窓口に修理を依頼する

警告表示の意味

取扱説明書では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本をお読みください。

△警告 この表示の注意事項を守らないと、火災・感電などにより死や大けがなど人身事故の原因となります。

注意を促す記号 行為を禁止する記号

火災 感電 禁止

△警告 下記の注意事項を守らないと、火災・大けがや死亡にいたる危害が発生することがあります。

火災 感電 禁止

製品および同梱物を、幼児・子供の手の届く範囲に放置しないでください。

幼児の手の届かない場所に置き、口に入れないよう注意する。万一、飲み込んだ場合は、ただちに医師に相談してください。

落と下や損傷に内部が漏出した場合は、すみやかに本機およびカメラからバッテリーを抜き、使用を中止する。

感電や火災の恐れがあります。また内部に手を触れないでください。

万一、使用中に高熱、焦げ臭い、煙が出る等の異常を感じたら、すみやかに電池を抜き、使用を中止する。

禁制

△警告 電池についての安全上のご注意
漏液、発熱、発火、破裂などを避けるため、下記のことを必ずお守りください。

• 電池を飲み込まないでください。化学物質との原因となります。リモコンには、コイン型バッテリ電池が内蔵されています。

コイン型バッテリ電池を飲み込むと、2時間程度で重度の内臓のやけどを引き起こし、死に至ることがあります。

ご使用の際、お手の上のカメラとの対応をご確認ください。

• 撮影に関する詳細な設定については、カメラ本体の取扱説明書をご覧ください。

• その他のボタンは、テレビと接続したときに使います。

カメラをテレビに接続して、再生操作をする

カメラ本体をビデオケーブル／HDMIケーブルでテレビに接続し再度モードにすると、自動的に本機での再生操作が可能になります。本機のボタンのほとんどは、カメラのボタンと同じ働きをします。

• 指定された電池以外は使わないでください。

• お使いのカメラの取扱説明書も合わせてご覧ください。

• SHUTTERボタン、2 SECボタン、START/STOPボタン、PRINTボタンは、撮影時、またはPictBridge対応プリンターと接続したときに使います。

• 電池を火の中へ投入したり、充電、ショート、分解、加熱をしないでください。

• 電池をからかうと、危険な火災があります。また廃棄するときは、テーブなどで両端部を絶縁してください。

• 電池をからかうと、危険な火災があります。他の金属と接触したりすると、発熱・破裂・発火の恐れがあります。

• おもじの自体の規則に沿って正しく廃棄するカリサイクルしてください。

もし電池の液が漏れたときは、電池ケース内の漏れた液をよくふきとぎから、新しい電池を入れてください。万一、液が身体や衣服についたときは、水でよく洗い流してください。

取り扱い上のご注意

電池について

• 電池の製造後の経過期間により、新しい電池でも電池寿命が短くなる場合があります。また、長期間の旅行や寒いところでは予備の電池を必ず持込んでください。なお低温のために性能が低下した電池は、通常に戻せば、性能は回復します。

使用温度について

• 急激な温度変化に遇ると内部に水滴を生じる可能性があります。スキーや温泉などの寒い屋内から暖かい室内に持ち込む場合は、暖かい屋内でビニール袋などに入れ、袋の中の空気を絞り出しで閉めします。その後室内に持ち込み、周囲の温度に充分なじませながら取り出してください。

その他のご注意

• 本機は防水構造になっていません。万一、水に濡れた場合は乾いた布でふき取り、すみやかにソニーの相談窓口にご相談ください。

• 本機を絶対に分解しないでください。故障したときは、必ずソニーの相談窓口にご相談ください。

• 本機のお手入れは、柔らかい布で汚れを軽くふき取ってください。シーナー、ペジンゾなどの有機溶剤を含むクリーナーは絶対に使用しないでください。

• 直日光下の車など極度の高温下や、湿度の高いところに放置しないでください。

• 感電の原因となることがありますので、ぬれた手でさわらないでください。

互換性について

• 下記URLより、本機とレンズ交換式デジタルカメラの互換情報をご覧いただけます。
<http://www.sony.co.jp/support>

主な特長

本機は、リモコン受光部搭載のソニーレンズ交換式デジタルカメラ専用のリモートコマンダー（以下、リモコン）です。リモコンを使用すると、以下の操作を行なうことができます。

• リモコンによって、撮影したり、画像をテレビで再生することができます。

• 画像を撮影する

• 画像を見る

• 再生画像の拡大／縮小をする

• □（スライドショー）ボタンを押すことで、簡単にテレビでスライドショーを見ることができます。*

• PictBridge対応プリンターと接続し、リモコンのPRINTボタンを押すことで、テレビで再生した画像を印刷することができます。**

* カメラをテレビに接続していないと働きません。

** HDMIケーブルを使って、カメラをハイビジョンテレビに接続していないと働きません。

A 各部の名前

- 1 2 SEC(2秒後シャッター)ボタン
- 2 SHUTTERボタン
- 3 □(ヒストグラム)ボタン
- 4 DISP(表示切り替え)ボタン

5 □(インデックス)ボタン

6 □(回転)ボタン

7 □(再生)ボタン

8 □(スライドショー)ボタン

9 MENUボタン

10 PRINTボタン

11 リモコン発光部

12 START/STOPボタン

13 □(Q)(拡大／縮小)ボタン

14 □(削除)ボタン

15 □(▲/▼/◀/▶/■)ボタン(マルチセレクター)

16 FAX(共通) 0120-333-389

よくあるお問い合わせ、窓口受付時間などはホームページをご活用ください。
<http://www.sony.jp/support/>

使い方相談窓口 修理相談窓口

フリーダイヤル 修理相談窓口

..... 0120-333-020 0120-222-330

携帯電話 PHS一部のIP電話 050-3754-9599

※取扱説明書、リモコン等の購入相談は こちらへお問い合わせください。

- When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.
- Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.
- Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

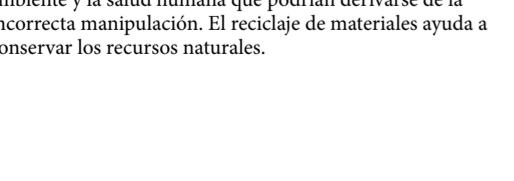
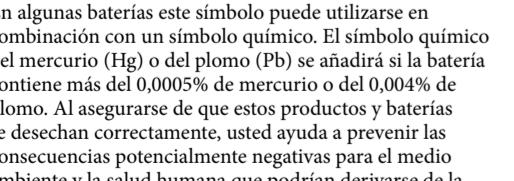
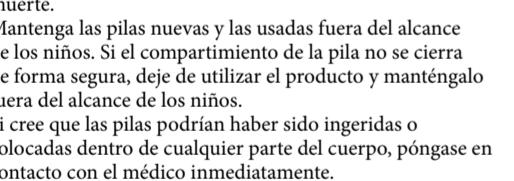
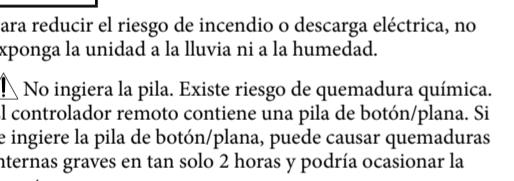
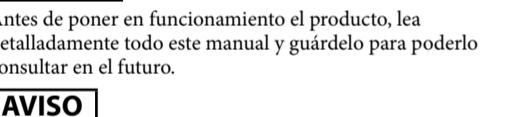
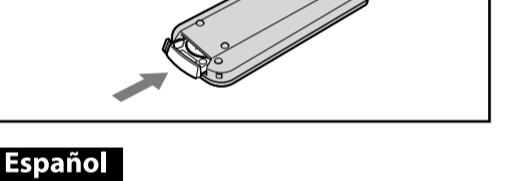
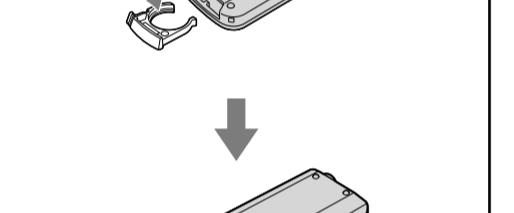
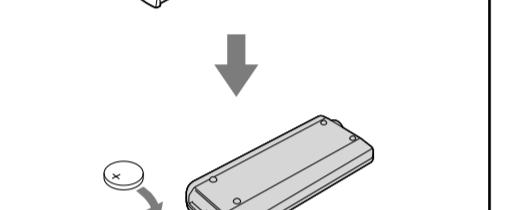
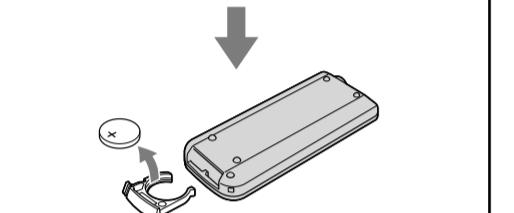
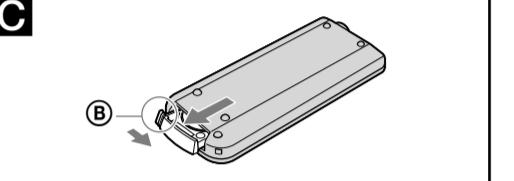
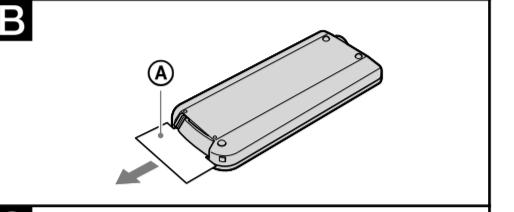
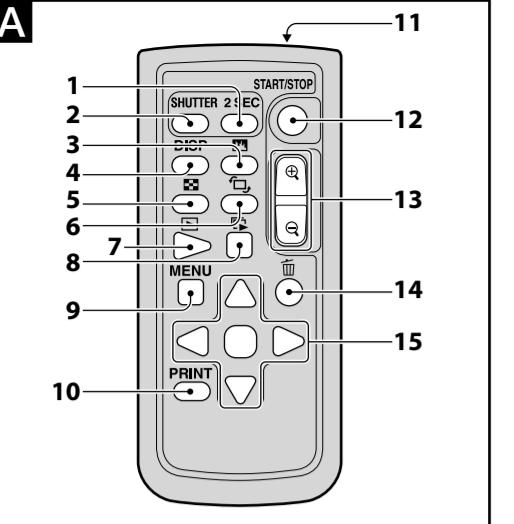
• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.

• When dirty, this unit may be cleaned with a clean, dry cloth. Do not allow this unit to come in contact with alcohol or other chemicals.

• Never leave this unit where it may be subjected to extreme temperatures, such as the glove compartment of a car, or to high humidity.

• Do not touch this unit with wet hands. This may cause electric shock.



Notas sobre la utilización

Nota acerca de la pila

- Dependiendo del tiempo transcurrido desde la fabricación de las pilas, su duración puede ser más corta, incluso aunque se suministren como nuevas con esta unidad. Le recomendamos que tenga a mano pilas de repuesto. Tenga en cuenta que la capacidad de las pilas se reducirá mediante lo que descienda la temperatura. Deje que la pila vuelva a la temperatura ambiente normal para que se restablezca su carga normal.

Temperatura de funcionamiento

- Los cambios rápidos de la temperatura causarán la condensación en el interior de esta unidad. Si trascienda esta unidad directamente de un entorno frío a otro cálido, séllala en una bolsa de plástico cuando se encuentre en exteriores, y trate de extraer al máximo el aire del interior de la bolsa. Después podrá extraer la unidad de la bolsa cuando la temperatura del entorno de la bolsa haya podido aumentar gradualmente.

Otras precauciones

- Esta unidad no es resistente al agua. Si entra en contacto con el agua, séquela con un paño limpio y llévela inmediatamente a su proveedor Sony más cercano.
- No intente nunca desarmar la unidad. En caso de necesitar reparación, llévela inmediatamente a su proveedor Sony más cercano.
- Al pulsar una vez el botón, se iniciará la grabación de películas.
- Al pulsar de nuevo el botón durante la grabación de películas, ésta se detendrá.
- Sólo podrás utilizarla si la cámara admite la grabación de películas.
- Dependiendo del modelo de cámara que admite la grabación de películas, podrá comprobar la operación de START/STOP con el iluminador de AF o la lámpara del autodisparador de la cámara.
- Compruebe si la cámara es compatible antes de utilizar.
- Con respecto a los ajustes, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Los demás botones se utilizan cuando la cámara está conectada a un televisor.

Compatibilidad

- Con respecto a los detalles sobre esta unidad y la cámara digital de lentes intercambiables, consulte la dirección URL siguiente.

<http://www.sony.net>

Características

El RMT-DSLR2 es un controlador remoto diseñado especialmente para la cámara digital de lentes intercambiables Sony (a partir de ahora "cámara") provista de sensor de controlador remoto.

Puede utilizar la cámara con el controlador remoto.

• Mediante el controlador remoto, es posible tomar fotografías y reproducirlas en un televisor.*

— Toma de fotografía

— Reproducción de imágenes

— Ampliación o reducción de las imágenes reproducidas

• El botón (Diapositivas) permite iniciar/detener fácilmente un pase de diapositivas en su televisor.*

• Una vez conectada a una impresora PictBridge, es fácil imprimir imágenes al mismo tiempo que las visualiza en un televisor pulsando el botón PRINT del controlador remoto.**

* Estas funciones solamente están operativas cuando la cámara está conectada a un televisor.

** Esta función solamente está operativa cuando la cámara está conectada a un televisor de alta definición con un cable HDMI.

A Identificación de los componentes

1 Botón 2 SEC (liberación del obturador en 2 segundos)

2 Botón SHUTTER

3 Botón (Histograma)

4 Botón DISP (Visualizar)

5 Botón (Índice)

6 Botón (Rotar)

7 Botón (Reproducción)

8 Botón (Diapositivas)

9 Botón MENU

10 Botón PRINT

11 Transmisor

12 Botón START/STOP

13 Botones (Aumentar/reducir escala)

14 Botón (Borrar)

15 (Multiselect)

Notas

A excepción de los botones 2 SEC, SHUTTER y START/STOP, los botones sólo funcionan cuando la cámara está conectada a un televisor.

B Preparativos

- Quite la hoja de aislamiento antes de utilizar el controlador remoto.
- Apunte el controlador remoto hacia el sensor de controlador remoto de la parte delantera de la cámara para manejar la cámara.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

C Sustitución de la pila del controlador remoto

- Mientras presiona la lengüeta (⑤), inserte su uña en la ranura para extraer la carcasa de la pila.
- Extraiga la pila gastada y coloque una nueva con el lado + orientado hacia arriba.
- Vuelva a insertar la carcasa de la pila en el controlador remoto hasta que encage con un clic.

ADVERTENCIA

La pila puede explotar si se utiliza mal. No la recargue, desmonte, ni la tire al fuego.

- Si la pila de litio se debilita, puede acortarse la distancia de funcionamiento del controlador remoto, o puede que el controlador remoto no funcione correctamente. En tal caso, sustituya la pila por otra de litio CR2025 Sony. Si utiliza otra pila, puede existir el riesgo de que se produzca un incendio o explosión.

PRECAUCIÓN

Sustituya la batería únicamente por otra del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzcan incendios o lesiones. Tire las pilas agotadas de acuerdo con las instrucciones.

Toma de imágenes

Para utilizar el controlador remoto, ajuste el modo de operación de cámara a [Controlador remoto].

Verifique que el motivo esté enfocado y pulse el botón SHUTTER, 2 SEC, o START/STOP*.

— Botón SHUTTER

— Cuando se pulsa el botón, el obturador se libera directamente.

— Botón 2 SEC

— Después de pulsar el botón, el obturador se libera unos dos segundos más tarde.

— Botón START/STOP*

— Al pulsar una vez el botón, se iniciará la grabación de películas.

— Al pulsar de nuevo el botón durante la grabación de películas, ésta se detendrá.

— Solamente podrá utilizarla si la cámara admite la grabación de películas.

— Dependiendo del modelo de cámara que admite la grabación de películas, podrá comprobar la operación de START/STOP con el iluminador de AF o la lámpara del autodisparador de la cámara.

— Compruebe si la cámara es compatible antes de utilizar.

— Con respecto a los ajustes, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

— Los demás botones se utilizan cuando la cámara está conectada a un televisor.

Visualización de la operación con el controlador remoto conectando la cámara a un televisor

Si conecta la cámara a un televisor con un cable de video o un cable HDMI y la pone en modo de reproducción, podrá visualizar imágenes con el controlador remoto. La mayoría de los botones del controlador remoto tienen las mismas funciones que los de la cámara.

• Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

• Los botones SHUTTER, 2 SEC, START/STOP y PRINT se utilizan al tomar una fotografía o cuando la cámara está conectada a una impresora PictBridge.

• Los demás botones se utilizan cuando la cámara está conectada a un televisor.

• Para obtener más información acerca de la impresión, consulte el manual de instrucciones de la cámara. Los modelos de cámaras con función de impresión podrán imprimir con el controlador remoto.

• Mediante el controlador remoto, es posible tomar fotografías y reproducirlas en un televisor.*

— Toma de fotografía

— Reproducción de imágenes

— Ampliación o reducción de las imágenes reproducidas

• El botón (Diapositivas) permite iniciar/detener fácilmente un pase de diapositivas en su televisor.*

• Una vez conectada a una impresora PictBridge, es fácil imprimir imágenes al mismo tiempo que las visualiza en un televisor pulsando el botón PRINT del controlador remoto.**

* Estas funciones solamente están operativas cuando la cámara está conectada a un televisor.

** Esta función solamente está operativa cuando la cámara está conectada a un televisor de alta definición con un cable HDMI.

A Identificación de los componentes

1 Botón 2 SEC (liberación del obturador en 2 segundos)

2 Botón SHUTTER

3 Botón (Histograma)

4 Botón DISP (Visualizar)

5 Botón (Índice)

6 Botón (Rotar)

7 Botón (Reproducción)

8 Botón (Diapositivas)

9 Botón MENU

10 Botón PRINT

11 Transmisor

12 Botón START/STOP

13 Botones (Aumentar/reducir escala)

14 Botón (Borrar)

15 (Multiselect)

Notas

A excepción de los botones 2 SEC, SHUTTER y START/STOP, los botones sólo funcionan cuando la cámara está conectada a un televisor.

B Preparativos

- Quite la hoja de aislamiento antes de utilizar el controlador remoto.
- Apunte el controlador remoto hacia el sensor de controlador remoto de la parte delantera de la cámara para manejar la cámara.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

es una marca comercial de Sony Corporation.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin